

Viaggio fra gli emigrati italiani in Germania

Dai «wohnhelm» di Stoccarda al «voto rosso» in Puglia

Incontro con un grappolo di foggiani in un «alloggio collettivo» di Stoccarda - Se si vuol mandare qualche cosa alla famiglia bisogna privarsi di tutto - Un muratore di Gravina: di trentacinque anni di matrimonio ne ha passati con la moglie dieci; tutti gli altri li ha trascorsi sotto le armi, in guerra, in prigione e nell'emigrazione

DALL'INVIATO

STOCCARDA, maggio. Dall'alto della Fernsehturm (la torre della televisione) Stoccarda offre un volto refrigerante, tutto verde. Ha più di 700.000 abitanti ed è una delle capitali dell'industria tedesca (è qui che si fabbricano le «Mercedes») ma le grandi fasce di verde, i vigneti nel centro stesso della città, gli immensi giardini, le conferiscono una fisionomia riposante. A un primo sguardo Stoccarda può apparire un'oasi di tranquillità, una città ideale da scegliere come luogo di residenza.

Peccato che il lavoratore italiano che sbarca qui dopo un viaggio di migliaia di chilometri non abbia tempo per simili riflessioni. La sua prima preoccupazione non è quella di recarsi nella Schillerplatz, il cuore della città, come fa il turista armato di guida e di macchina fotografica. Il suo primo pensiero assillante è trovare un buco dove dormire, un alloggio proprio di un buco si tratta) dove sistemarsi.

Di italiani, in questa stazione, nel corso degli ultimi 15 anni, ne sono arrivati diecimila e diecimila. Alla fine del 1969 nella circoscrizione consolare di Stoccarda erano presenti 153.223 italiani e oggi il loro numero è certamente aumentato. Seguirà il loro itinerario una volta usciti dalla stazione è abbastanza semplice, e può essere fatalmente, il loro punto di arrivo o è una baracca (per tutti coloro che lavorano nell'edilizia, per esempio) o è un «wohnhelm», un alloggio collettivo, generalmente di proprietà della ditta, dove le condizioni sono, più o meno, le stesse.

C'è anche chi cerca qualcosa di diverso ma, almeno nei primi tempi, di trovare una abitazione decorosa non c'è alcuna speranza. «Io», mi dice Adriano Del Testa, un romagnolo di 31 anni, che fa il falegname - arrivi qui l'anno scorso a novembre. Andai ad abitare in un abitato a Weil Der Stadt, un paese a 35 chilometri da Stoccarda. Misurava quattro metri per due, e dovevo stare attento quando mi alzavo dal letto per non sbattere la testa contro il soffitto. Sotto la stanza c'era un pozzetto, e ti lasciavo immaginare quale delizia fosse lo stare lì nei mesi estivi. Eppure pagavo 60 marchi al mese di affitto, oltre diecimila lire.

Comunque, dopo un po' di tempo, alcuni trovano posto anche in stanze subaffittate. Generalmente, in una camera si stanno due persone, e si paga dai 100 marchi per posto letto fino ai 150, e cioè dalle 18.000 alle 27.000 lire. Ora chi viene qui e ha la famiglia in Italia da mantenere non può permettersi una tale spesa. Per di più trovare un alloggio decente è un'impresa. Può fornire l'idea di tali difficoltà la nascita di speciali agenzie che, dietro versamento di 55 marchi (10.000 lire) forniscono un indirizzo. Ma lo stesso indirizzo lo forniscono fino a 20 persone. Succede, quindi, che il lavoratore quando arriva sul posto - e i landarci significa spesso perdere una giornata di lavoro - o trova che l'appartamento è già stato affittato oppure incontra molte altre persone giunte lì per lo stesso motivo. La conclusione è di trovarsi con un inutile pezzo di carta in mano e con 55 marchi in meno nel portafoglio.

In ogni caso questo riguarda una minoranza. La maggioranza alloggia nelle baracche o nei «wohnhelm». Il primo «wohnhelm» che ho visitato è stato quello di Bad Konstanz, un quartiere poco distante dal centro storico. Ho parlato con un folto gruppo di foggiani, quasi tutti di Manfredonia, di tutte le età e quasi tutti da molti anni a Stoccarda. «In questa galera», come mi precisa uno di loro. Nelle stanze sono sistemati quattro, cinque e anche sei letti. Ognuno di loro paga 30 marchi al mese, 5.400 lire. Non hanno doccia. C'è una stanza con 14 fornelli dove, alla sera, possono cucinare. Devono fare la coda per cuocersi un po' di pasta. In un'altra stanza si lavano: 12 rubinetti per 40 persone.

Uno di loro - è di Monte Sant'Angelo, 46 anni, moglie e 5 figli, muratore - mi spiega che se si vuole mandare qualcosa a casa bisogna privarsi di tutto. L'unico lusso è quello di andare al cinema una volta ogni tanto. Un altro, di Manfredonia, mi dice che ha due figli e che è qui da 11 anni. «Per le condizioni di lavoro mi dice - non posso lamentarmi. Lavoro 9 ore al giorno, più cinque ore al sabato, 50 lire alla settimana. Per andare al lavoro mi ci vuole un'ora. Mi sono sposato nel 1958, dal '60 sono in Germania. La mia giovinezza l'ho passata lonta-

no dalla mia famiglia. Quando torno a casa, il mio figlio più piccolo mi dice: ma perché te ne vai sempre, non mi vuoi bene?». Un suo compagno di 26 anni se la passa meglio. È scapolo e fa il barbiere. «Si - mi dice - anche in Italia facevo questo lavoro, ma guadagnavo tremila lire alla settimana. E poi non c'erano speranze di migliorare, a chi dovevo tagliare i capelli se tutti i miei paesani emigravano in Svizzera o in Germania?». Chiedo quanti sono gli emigrati del loro paese e loro mi rispondono: tanti, tanti. Chi dice otto, chi nove, chi diecimila, calcolando anche quelli che sono a Torino o a Milano. Si capisce, insomma, che la clientela maschile dei parrucchieri è piuttosto scarsa a Manfredonia.

«E' così, caro compagno - mi dice uno, sempre di Manfredonia, di 62 anni questa è la nostra vita. Se facessimo una vita normale se ne andrebbero tutti i soldi che guadagnano». Lui è di 40 anni, qui, lavora in una fabbrica di pistoni. Spera di andare in pensione quest'anno, con 32.000 lire al mese. Ebbene ha lavorato tutta la vita, ha cominciato a 11 anni, a pascolare le mucche. «Ma perché ti lamenti - gli dice uno che ha quasi la sua età - perché non dici al compagno che ha un'altra pensione?». L'altra pensione è per una medaglia di bronzo guadagnata nella guerra, 2.500 lire al mese.

Quello che gli ha lanciato la battuta scherzosa è di Gravina, ha 59 anni ed è qui da 10 anni, tra il muratore. Ha moglie e sei figli. Anche lui fa 50 ore alla settimana e riesce a mettere assieme 100 marchi al mese. Dunque, senti come è stata la mia vita: 35 anni di matrimonio, 11 anni e 7 mesi di militanza, e un anno di prigione, un po' in tutto il mondo, dall'Egitto alla Palestina, all'Irak, a Ceylon, nel Sud Africa, a Liverpool. In tutto sono stato con la moglie, fra sì e no, un dieci anni. Tre anni fa sono stato colpito da un infarto e ho fatto la domanda per la pensione di invalidità. Il governo federale mi ha riconosciuto l'invalidità e mi ha passato due marchi al giorno, cioè 400-450 lire. E allora continuo a lavorare, che devo fare? Ma questo non basta, perché noi dobbiamo subire anche molte umiliazioni sul lavoro. E se ti lamenti la risposta che ti senti dare è sempre la stessa: se non stai bene perché non torni in Italia? Eppure noi abbiamo contribuito a far risorgere la Germania, ci siamo spezzati la schiena per creare questo benessere, e a noi che ne è venuto? Io, quando sento i tedeschi che mi fanno quel discorso è come se mi togliessero il sangue. Ma che posso farlo? Zitto devo stare».

Zitto e tranquillo perché il medico, oltre al riposo, gli ha detto che non deve arrabbiarsi se non vuole che gli torni l'infarto. E va bene - dice quello di 62 anni - facciano un canchilina, mettano il disco, fallo sentire al compagno. Il disco, che poi vedrà girare in molte altre baracche, è quello di Trinchera, un notaio di Trinchera, a Ci sfogliamo così - aggiunge - e ti offriamo pure un bel bicchiere di birra. Ma se non ti piace questo ci metteremo in treno. Tutti a volare andremo. E il colore del nostro vino non sarà quello di questo vino di Gravina, ma quello rosso del nostro vino di Puglia».

Iblio Paolucci

PISA - Colpo di scena nelle indagini

Due camerieri gli assassini del padrone della trattoria?

E' stato accertato che il corpo della vittima fu tenuto per un giorno in un magazzino, dove fu deturpato dai topi - Successivamente, su una sedia, fu trasportato in auto su una collina e là abbandonato

DALL'INVIATO

PISA, 30 maggio. Pesanti indizi gravano su Giancarlo Michelotti, di 34 anni, e su Luciano Serragni, di 33 anni, i due camerieri della trattoria «L'Archetto» di via La Nuziatina, di cui era proprietario Luciano Serragni. L'uomo ucciso e trovato venerdì sera nascosto tra la vegetazione del monte Castellaro, a due passi da Asciano, in provincia di Siena, è stato trovato vicino alla trattoria. Ma gli investigatori non ricavarono gran che.

La svolta delle indagini - ma è ancora prematura affermare che il giallo è stato risolto - è avvenuta dopo il secondo esame necroscopico avvenuto sul cadavere di Serragni, riesumato l'altra mattina. I periti avrebbero accertato che la vittima è stata uccisa il martedì mattina alle tre e tenuta per almeno un giorno nascosta nel magazzino della rosticceria, un locale posto accanto alla sala dove pranzavano i clienti; qui sarebbe stato morsicato al volto dai topi. Infatti è stata esclusa la presenza di animali carnivori sui monti pisani. Per almeno un giorno, decine di pisani hanno pranzato a pochi metri da un cadavere occultato a malapena sotto una coperta che servì ad avvolgere il Serragni e che è stata poi ritrovata sulla col-

lina. Non solo: gli inquirenti hanno anche trovato tra i ceppi di una sedia con i braccioli e con le gambe segate, sulla quale probabilmente - sostengono gli investigatori - fu sistemato il cadavere nel magazzino, e che poi servì a mo' di portantina durante il tragico trasferimento sulla sommità del monte.

Il corpo della vittima sarebbe stato trasportato con un'auto ai piedi della montagna. L'auto del Michelotti, una vecchia «Fiat 1100» di colore celestino, è stata sequestrata e attentamente esaminata. Un altro importante ritrovamento è quello di un sasso, che potrebbe essere servito per soffocare l'uomo oppure per impedire che dalla bocca del Serragni uscisse del fumo. Per i periti Luciano Serragni è stato stordito con un farmaco, forse un sonnifero, somministrato per via intramuscolare, al posto di un'altra medicina che era solito prendere, e poi soffocato. Nelle prossime ore non è escluso che al fermo dei due camerieri possa aggiungersi quello di un eventuale complice. Sono in molti a ritenere che il «giallo» di Asciano debba riservare altri clamorosi colpi di scena.

Giorgio Sgherri



CATANIA - Si ricopre con uno spesso strato di calcareuzzo e di fogli di amianto una delle sorgenti che alimentano i pozzi della zona, nel tentativo di salvare il rifornimento idrico della lava.

Ansia e terrore alle falde dell'Etna

Su Fornazzo, Sciarra e Sant'Alfio incombe un tragico mare di lava

L'attività delle bocche effusive - è stato ribadito - è in diminuzione, ma il ritmo con cui cala è lento - Non si esclude che negli ultimi sussulti il vulcano possa sommergere alcuni paesi - Disperati tentativi per salvare le sorgenti idriche

SERVIZIO

CATANIA, 30 maggio. L'attività eruttiva ed effusiva dell'Etna è in lenta, ma progressiva diminuzione. Su questo gli scienziati sembrano essere d'accordo, ma purtroppo si tratta di una amministrazione continua ad almeno per il momento, che non riesce a produrre effetti positivi al livello del fronte lava. Questo fronte lava, che è cresciuto in altezza e quindi è riuscito a traboccare al di là della gola, proseguendo la sua marcia. Più che giustificata, quindi, la paura degli abitanti di tutta la zona del Giarrese.

Anche a Fornazzo si sta sempre allerta, nel timore che la lava possa superare da un momento all'altro il bastione di terra costruito a ridosso della prima casa del paese, su cui preme un monte di lava fumante. Per adesso il paesino è al sicuro dalla distruzione, ma altre colate sono in arrivo dall'alto e per tutta la notte gli uomini hanno tagliato un castagneto, che in mattinata è stato raggiunto e coperto dalla lava.

Di nuovo ansia e terrore a Sant'Alfio: uno dei rami della colata principale è infatti giunto in contrada Nigro, poche centinaia di metri dalla casa di Fossa Politi, all'estrema periferia orientale del paese. In tutta la zona aumenta intanto la preoccupazione per l'innalzamento delle sorgenti idriche, che hanno dei pozzi nel letto stesso del torrente Cavagrande. Le tubature aeree dell'acqua potabile sono state già smontate e si pensa di rimontarle non appena la lava sarà passata oltre; mentre il pozzo principale è stato coperto con cemento a presa rapida ed amianto, nella speranza che un tale «tappo» resista alla enorme pressione che esercita la magna quando vi passerà sopra. Se ciò non dovesse accadere, oltre mille ettari di terreno irrigato inaridirebbero nei prossimi mesi estivi ed una delle più ricche ed ubertose zone della Sicilia si ridurrebbe ad una piana arida e sottosviluppata.

Al palazzo comunale di

Giarre si è tenuta stamani una riunione presieduta dal prefetto di Catania, alla quale hanno preso parte gli amministratori dei comuni interessati e colpiti dall'eruzione, vulcanologi e tecnici. E' stato fatto il punto della situazione, in base a tutti i rilievi eseguiti in questi giorni. E' stato unanimemente escluso un pericolo immediato per Giarre e per le sue frazioni; è stato scongiurato qualsiasi intervento tecnico rivolto a modificare il naturale andamento delle colate laviche, ed è stato approntato un piano per il rifornimento dell'acqua potabile ai paesi della zona, fino a quando non sarà possibile ripristinare gli impianti sul torrente Cavagrande. I vulcanologi sono stati molto cauti nel fare previsioni e si sono limitati a dire che la diminuzione di attività effusiva notata in questi giorni non è tale da poter dare il «cessato allarme».

Agostino Sangiorgio

Già si è tenuta stamani una riunione presieduta dal prefetto di Catania, alla quale hanno preso parte gli amministratori dei comuni interessati e colpiti dall'eruzione, vulcanologi e tecnici. E' stato fatto il punto della situazione, in base a tutti i rilievi eseguiti in questi giorni. E' stato unanimemente escluso un pericolo immediato per Giarre e per le sue frazioni; è stato scongiurato qualsiasi intervento tecnico rivolto a modificare il naturale andamento delle colate laviche, ed è stato approntato un piano per il rifornimento dell'acqua potabile ai paesi della zona, fino a quando non sarà possibile ripristinare gli impianti sul torrente Cavagrande. I vulcanologi sono stati molto cauti nel fare previsioni e si sono limitati a dire che la diminuzione di attività effusiva notata in questi giorni non è tale da poter dare il «cessato allarme».

Agostino Sangiorgio

Agostino Sangiorgio

Fulminato un elettricista all'Acquarium di Napoli

Due suoi compagni di lavoro sono svenuti - Ferito un vigile del fuoco

NAPOLI, 30 maggio. Un operaio di 37 anni, padre di quattro figli, è morto folgorato stamani all'Acquarium. La tragedia si è verificata verso le 9, nella cabina di trasformazione della famosa stazione zoologica. Erano in corso i lavori di manutenzione e pulizia del trasformatore, che vengono eseguiti ogni quindici giorni e solitamente di domenica, per evitare che nei giorni feriali essi possano intralciare l'attività dell'Istituto, e venivano svolti, sotto la direzione del perito Vittorio Tommo, dagli elettricisti dell'Acquarium stesso.

Publicista aggredito da una ventina di fascisti

MILANO, 30 maggio. Ennesima aggressione fascista. Verso le 15.00 della notte di sabato il publicista Franco Marra, di 22 anni, abitante in via Torino 71, si trovava nella pizzeria della Galleria Torino n. 23 insieme con la sorella di 34 anni. Ad un certo momento si sono avvicinati un ventina di giovani di estrema destra, i quali hanno offerto manifesti. Il Marra li ha rifiutati ed è stato allora percosso dai giovani con un corpo contundente. Così ha dovuto essere ricoverato per trauma cranico e ferita lacero contusa alla tempia sinistra, e così, per cinque giorni, al reparto Beretta del Neuro. La sorella ha riportato una contusione all'abbraccio al ginocchio destro.

Agostino Sangiorgio

Agostino Sangiorgio

Fulminato un elettricista all'Acquarium di Napoli

Due suoi compagni di lavoro sono svenuti - Ferito un vigile del fuoco

NAPOLI, 30 maggio. Un operaio di 37 anni, padre di quattro figli, è morto folgorato stamani all'Acquarium. La tragedia si è verificata verso le 9, nella cabina di trasformazione della famosa stazione zoologica. Erano in corso i lavori di manutenzione e pulizia del trasformatore, che vengono eseguiti ogni quindici giorni e solitamente di domenica, per evitare che nei giorni feriali essi possano intralciare l'attività dell'Istituto, e venivano svolti, sotto la direzione del perito Vittorio Tommo, dagli elettricisti dell'Acquarium stesso.

Assemblea e confronto di esperienze sul sacrato della Chiesa di Oregina

Incontro dell'Isolotto a Genova con i «cattolici del dissenso»

I bambini della comunità di Oregina hanno rifiutato la cresima finché non sarà revocato il rifiuto di cresimare i ragazzi dell'Isolotto - Cattolici da Ravenna, Milano, Pavia, Savona, Ventimiglia, Vado Ligure e altre comunità - L'«anatema» del cardinale Siri - «I cattolici devono combattere assieme al movimento operaio»

DALLA REDAZIONE

GENOVA, 30 maggio. L'ampio sacrato della chiesa di Oregina, su una delle più alte colline di Genova, ha ospitato oggi i cattolici dell'Isolotto giunti in 350 da Firenze per incontrarsi con quelli di Carmine, di San Benedetto e Fontenuovo di Ravenna, di Milano e Pavia, Savona, Ventimiglia, Vado Ligure insieme a rappresentanti di molte altre comunità. Al mattino padre Agostino Zerbini ha celebrato la messa mentre alcuni giovani intonavano un'antica cantata su Sacco e Vanzetti trasformata in preghiera. Poi al pomeriggio tutti sul sacrato, sotto il grande gradino della chiesa, negli spazi circostanti, ovunque era possibile trovare posto.

Oggi l'assemblea si è svolta, per così dire, sotto il segno dell'anatema curiale: una lettera di mons. Siri aveva infatti diffidato i cattolici di Oregina dall'allacciare rapporti di qualsiasi tipo con la comunità dissidente. Ma tutto il popoloso quartiere collinare ha accolto a braccia aperte i fratelli dell'Isolotto e i loro bambini: una trentina sono stati ospitati dalla locale sezione del Pci, e gli altri nelle case di Oregina; hanno ondeggiato sul vento, e poi cantato, pregato e discusso per tutto il giorno.

Padre Vincenzo Podestà, l'ingegner religioso che aveva sostituito padre Agostino al liceo artistico, dopo il suo rifiuto di aderire ad una società di religione che si rivolgeva per conto della Curia, ha scritto una lettera dall'ospedale dove è stato ricoverato questi giorni; ha scritto una lettera dalla verità - vi si legge tra l'altro - contro l'ipocrisia e il sopruso, mi sono trovato di fronte ad una scelta e ho deciso di compierla; voi avete tutta la mia solidarietà.

Ma che cosa vogliono i «cattolici del dissenso»? Non possiamo pensare - ha affermato uno di loro - di ripercorrere la vecchia strada del compromesso, ma di costruire una società diversa, una società di giustizia e di riscatto del proletariato e la costruzione di una società diversa. Mentre la Chiesa preferisce rannicchiarsi nelle sue liturgie, le comunità hanno dimesso a loro due strade: da un lato devono combattere insieme al movimento operaio, ma in termini politici e non moralistici. Dal punto di vista ecclesiale non possiamo cercare di essere «cattolici» e come individui e credenti dobbiamo unirci a tutte le forze che si battono per la liberazione dell'uomo.

E' naturalmente impossibile riferire di tutti gli interventi. Una ragazza, giovanissima, ha raccontato la storia dell'Isolotto scegliendo le parole più semplici possibili:

f. m.

DUE MORTI NELLA CABINA DEL CAMION

NAPOLI, 30 maggio. Un camionista ed un meccanico hanno perduto la vita stanotte in un pauroso incidente sulla statale del Sannio, nei pressi di Tevoro, in provincia di Caserta. L'autocarro, carico di breccie, guidato dal ventottenne Orlando D'Aniello, proveniente da Santa Maria Capua Vetere e diretto ad Aversa, è improvvisamente sbandato - forse per un colpo di sonno dell'autista - e si è ribaltato, precipitando nella scarpata per liberarsi dalla pancia insieme ai portuali e agli operai, conquistando uno spazio all'interno della Chiesa e della società. Cristo non è ne un carabinieri, né un vescovo, né un industriale: è un amico.

Advertisement for 'GIO '70' exhibition at Fiera dei Giovani, featuring 'FABRIZIO De ANDRÉ' and 'padiglione N, teatrino 'GIO '70' Quartiere Fieristico di Bologna'.